

prima instanță: L. Holevețcaia  
instanța de apel: M. Ciugureanu, B. Bîrca, E. Clim  
instanța de recurs: V. Clevadî, G. Stratulat și S. Moldovan

dosarul nr. 3rh-52/16

## Î N C H E I E R E

11 mai 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele, judecătorul:

Valeriu Doagă

Judecătorii:

Iuliana Oprea și Sveatoslav Moldovan

examinând cererea de revizuire depusă de Zbîrnea Constantin și Zbîrnea Tatiana, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Zbîrnea Tatiana împotriva societății pe acțiuni „Moldova-Gaz” cu privire la contestarea actului administrativ, împotriva încheierii Curții Supreme de Justiție din 16 septembrie 2015 prin care recursul declarat de Zbîrnea Tatiana a fost considerat inadmisibil

### c o n s t a ț ă

La 10 ianuarie 2014 Zbîrnea Tatiana a depus cerere de chemare în judecată împotriva societății pe acțiuni „Moldova-Gaz” cu privire la contestarea actului administrativ.

În motivarea cererii de chemare în judecată Zbîrnea Tatiana a indicat că la 05 aprilie 2013 în curtea casei sale din satul Băcioi, str. Gheorghe Asachi, 3 s-a prezentat un reprezentant al pârâtului care i-a comunicat că dorește să analizeze echipamentul de măsurare a gazelor naturale și împreună cu alte 4-5 persoane, care s-au alăturat ulterior, au efectuat controlul acestuia nefiind depistate suspiciuni de intervenție.

Ulterior, în lipsa sa, reprezentanții pârâtului au demontat echipamentul de măsurare a gazelor naturale.

Reprezentanții pârâtului i-au înmânat spre semnare dispoziția de deconectare a instalației de utilizare și actul de demontare a echipamentului de măsurare, în care a indicat că nu este de acord cu acțiunile inspectorilor.

Inspectorii au plasat echipamentul de măsurare într-un pachet de polietilenă și i-au spus că este obligată să-l prezinte pentru efectuarea expertizei.

A prezentat echipamentul de măsurare la Centrul tehnico-criminalistic și expertize judiciare pentru a fi supus expertizei achitând taxa necesară.

Prin raportul de constatare tehnico-științifică nr. 5388 din 17 mai 2013 s-a constatat că urme de forțare sau manipulare a plombei-nit aplicate pe mecanismul de calcul nu au fost depistate, pe suprafața părților componente a mecanismului de calcul a contorului nefiind depistate urme de deteriorare și acționare mecanică.

Unica constatare bazată pe probabilitate o constituie concluzia expertului asupra faptului că ecranul polimeric transparent al capacului mecanismului de calcul a contorului a fost parțial demontat, prin intermediul căruia pot fi efectuate manipulări asupra mecanismului de calcul.

În baza raportului de constatare tehnico-științifică nr. 5388, la 30 mai 2013 societatea pe acțiuni „Moldova-Gaz” a emis procesul-verbal nr. 63, în care a indicat că sticla de la mecanismul de calcul a fost deteriorată și se efectuau manipulări asupra mecanismului de calcul, fiindu-i astfel stabilită sancțiune prin calcularea consumului de gaze naturale conform sistemului paușal pe o perioadă de 3 luni.

La 31 mai 2013 a fost eliberat actul de calcul a consumului de gaz, calculat conform sistemului paușal pentru lunile ianuarie-martie 2013 în sumă de 13 157,53 lei, ulterior primind și factura pentru plată în sumă de 13 834,41 lei.

La 20 noiembrie 2013 a înaintat Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică și pârâtului cereri prealabile, prin care a solicitat anularea procesului-verbal nr. 63 din 30 mai 2013 și facturii de plată din 11 august 2013.

La 20 decembrie 2013 a primit răspuns la cererea prealabilă, prin care i s-a comunicat că nu sunt temeiuri de anulare a actelor respective.

Cere Zbîrneia Tatiana anularea procesului-verbal nr. 63 din 30 mai 2013 și facturii de plată din 11 august 2013, obligarea de a reinstala echipamentul de măsurare a gazelor naturale, reconectarea la rețeaua de gaze naturale și compensarea cheltuielilor de judecată (f.d. 4-6).

La 08 mai 2014 Zbîrneia Tatiana a depus cerere de concretizare a pretențiilor solicitând anularea procesului-verbal nr. 63 din 30 mai 2013, a calculului de consum a gazelor naturale din 31 mai 2013 în sumă de 13 157 lei, a facturii de plată din 11 august 2013 în partea ce ține de suma de 13 157,53 lei, obligarea de a reinstala echipamentul de măsurare a gazelor naturale, reconectarea la rețeaua de gaze naturale și compensarea cheltuielilor de judecată (f.d. 51).

Prin hotărârea Judecătorei Rîșcani mun. Chișinău din 13 octombrie 2014 s-a admis parțial acțiunea depusă de Zbîrneia Tatiana.

S-a anulat procesul-verbal nr. 63 al ședinței comisiei societății pe acțiuni „Moldova-Gaz” din 30 mai 2013 și factura de plată din 11 august 2013 în sumă de 13 157,53 lei.

În rest acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată (f.d. 67, 70-75).

Prin procura din 18 august 2014 Pavalache Lilia a fost împuternicită de societatea pe acțiuni „Moldova-Gaz” să-i reprezinte interesele în instanța de judecată cu dreptul de a ataca hotărârea judecătorească (f.d. 89).

La 04 noiembrie 2014 reprezentantul Pavalache Lilia a declarat în interesele societății pe acțiuni „Moldova-Gaz” apel nemotivat împotriva hotărârii Judecătorei Rîșcani mun. Chișinău din 13 octombrie 2014, iar ulterior apel motivat împotriva aceleiași hotărâri (f.d. 69, 86-88).

La 11 noiembrie 2014 Zbîrneia Tatiana a declarat apel împotriva hotărârii Judecătorei Rîșcani mun. Chișinău din 13 octombrie 2014 (f.d. 69a).

Curtea de Apel Chișinău prin decizia din 29 aprilie 2015 a respins apelul declarat de Zbîrneia Tatiana.

A admis apelul declarat de societatea pe acțiuni „Moldova-Gaz”.

A casat hotărârea Judecătoriai Rîșcani mun. Chișinău din 13 octombrie 2014 și a emis o nouă hotărâre de respingere a acțiunii ca fiind neîntemeiată (f.d. 95-101).

În motivarea soluției instanța de apel a indicat că Zbîrnea Tatiana nu a solicitat anularea actului de demontare a echipamentului de măsurare din 05 aprilie 2013.

A mai indicat că defectul sticlei la echipamentul de măsurare constituie temei pentru constatarea încălcării clauzelor contractuale, deoarece conform punctelor 78 lit. j) și 113 Regulamentul pentru furnizarea și utilizarea gazelor naturale, aprobat prin hotărârea Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică nr. 415 din 25 mai 2011, consumatorul final are obligația să păstreze intact echipamentul de măsurare și sigiliile aplicate lui.

La 25 iunie 2015 Zbîrnea Tatiana a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 29 aprilie 2015 solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărârii primei instanțe.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 16 septembrie 2015 recursul declarat de Zbîrnea Tatiana a fost considerat inadmisibil (f.d. 124-127).

La 15 decembrie 2015 Zbîrnea Constantin și Zbîrnea Tatiana au depus cerere de revizuire a deciziei Curții de Apel Chișinău din 29 aprilie 2015 (f.d. 129-135).

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 24 februarie 2016 s-a respins ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Zbîrnea Constantin și Zbîrnea Tatiana (f.d. 164-169).

La 01 aprilie 2016 Zbîrnea Constantin și Zbîrnea Tatiana au depus cerere de revizuire a deciziei Curții de Apel Chișinău din 16 septembrie 2015, solicitând admiterea acesteia (f.d. 171-175).

În motivarea cererii de revizuire au indicat că Zbîrnea Constantin nu a participat anterior la examinarea pricinii, încălcându-i-se astfel dreptul de acces la justiție garantat de Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

Din motiv că nu cunoaște limba de stat, Zbîrnea Tatiana la 05 noiembrie 2015 s-a adresat Curții Supreme de Justiție cu cerere privind traducerea în limba rusă a încheierii din 16 septembrie 2015, iar la 16 noiembrie 2015 a primit traducerea solicitată.

La 06 noiembrie 2015 s-a adresat Curții de Apel Chișinău cu cerere privind traducerea în limba rusă a deciziei din 29 aprilie 2015, care a fost primită la 04 decembrie 2015.

La 16 martie 2016 s-a adresat Curții Supreme de Justiție cu cerere privind traducerea în limba rusă a încheierii din 24 februarie 2016 și la 28 martie 2016 a primit traducerea solicitată.

Consideră că de către instanța de apel au fost încălcate normele de drept material și procedural, neacordându-i interpret pe parcursul examinării pricinii, fiind în imposibilitate de a se apăra în mod egal.

La materialele pricinii nu a fost anexat actul de constatare a încălcării clauzelor contractuale și nu s-a constatat de către prestatorul de servicii încălcarea acestora, fapt ce contravine art. 117 alin. (1) și (3), 121, 122 alin. (1) Codul de procedură civilă.

Instanța de apel nu a luat în considerație că societatea pe acțiuni „Moldova-Gaz” nu a prezentat probe pertinente și admisibile în vederea stabilirii încălcării clauzelor contractuale de către ei.

Temei de revizuire au invocat prevederile art. 449 lit. b), c) și e<sup>1</sup>) Codul de procedură civilă.

Articolul 452 alin. (1) și (3) Codul de procedură civilă prevede că instanța examinează cererea de revizuire în ședință publică în conformitate cu normele de examinare a cererii de chemare în judecată.

Participanților la proces li se comunică locul, data și ora ședinței. Neprezentarea lor însă nu împiedică examinarea cererii de revizuire.

Articolul 452 alin. (3) Codul de procedură civilă care prevede comunicarea participanților la proces a locului, datei și orei ședinței de judecată nu a fost modificat.

În conformitate cu art. 444 Codul de procedură civilă, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Conform art. 6 alin. (7) din Legea nr. 780-XV din 27 decembrie 2001 privind actele legislative, în cazul în care între două acte legislative cu aceeași forță juridică apare un conflict de norme ce promovează soluții diferite asupra aceluiași obiect al reglementării, se aplică prevederile actului posterior.

Coroborând prevederile art. 452 alin. (1) Codul de procedură civilă cu art. 444 același Cod, care este modificat printr-o Lege posterioară ce promovează soluții diferite privitor la citarea și participarea părților la judecarea recursurilor, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție examinează cererea de revizuire în lipsa participanților.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că cererea de revizuire depusă de Zbîrnea Constantin și Zbîrnea Tatiana este neîntemeiată și urmează a fi respinsă ca fiind inadmisibilă din următoarele motive.

În conformitate cu art. 448 alin. (4) Codul de procedură civilă, cererile de revizuire împotriva deciziilor curților de apel în privința cărora Curtea Supremă de Justiție s-a pronunțat printr-o decizie asupra inadmisibilității se examinează de Curtea Supremă de Justiție.

În corespundere cu norma de drept citată și având în vedere că prin încheierea din 16 septembrie 2015 recursul declarat de Zbîrnea Tatiana a fost considerat inadmisibil, examinarea cererii de revizuire a deciziei Curții de Apel Chișinău din 13 octombrie 2014 este de competența Curții Supreme de Justiție.

Temeiurile pentru revizuirea hotărârilor judecătorești irevocabile de către legislator sunt specificate exhaustiv în art. 449 Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 451 alin. (1) Codul de procedură civilă, cererea de revizuire se depune în scris de persoanele menționate la art. 447, indicându-se în mod obligatoriu temeiurile consemnate la art. 449 și anexându-se probele ce le confirmă.

În conformitate cu art. 447 lit. b) Codul de procedură civilă, sânt în drept să depună cerere de revizuire persoanele care nu au participat la proces, dar care sânt lezate în drepturi prin hotărârea, încheierea sau decizia judecătorească.

Din sensul acestei norme de drept rezultă că pot declara cerere de revizuire persoanele care nu au participat la proces, dar care sânt lezate în drepturi prin hotărârea, încheierea sau decizia judecătorească.

În conformitate cu art. 449 lit. c) Codul de procedură civilă, revizuirea se declară în cazul în care instanța a emis o hotărâre cu privire la drepturile persoanelor care nu au fost implicate în proces.

Din materialele pricinii rezultă că prin cererea de chemare în judecată Zbîrnea Tatiana a solicitat anularea procesului-verbal nr. 63 din 30 mai 2013, a calculului de consum a gazelor naturale din 31 mai 2013 în sumă de 13 157 lei, a facturii de plată din 11 august 2013 în partea ce ține de suma de 13 157,53 lei, obligarea societății pe acțiuni „Moldova-Gaz” de a reinstala echipamentul de măsurare a gazelor naturale, reconectarea la rețeaua de gaze naturale și compensarea cheltuielilor de judecată, iar alți participanți în procesul în cauză nu au fost antrenați.

Zbîrnea Constantin și Zbîrnea Tatiana sunt coproprietarii bunului imobil din satul Băcioi, str. Gheorghe Asachi, 3 (f.d. 156-157).

Zbîrnea Tatiana în cererea de chemare în judecată nu a indicat coproprietarul Zbîrnea Constantin în calitate de reclamant.

Instanțele judecătorești au examinat pricina în limitele pretențiilor înaintate de Zbîrnea Tatiana.

Zbîrnea Constantin nu a contestat actele administrative emise în privința sa, iar prin hotărârile emise instanțele de judecată nu s-au pronunțat în privința drepturilor acestuia.

Mai mult ca atât, art. 368 Codul civil prevede expres că oricare dintre proprietarii devălmași este prezumat a avea consimțământul celorlalți pentru efectuarea oricăror acte de conservare și administrare a bunului proprietate comună în devălmășie dacă legea sau contractul nu prevede altfel.

Așadar, din norma de drept citată acordul lui Zbîrnea Constantin la depunerea cererii de chemare în judecată este prezumat.

În conformitate cu art. 449 lit. e<sup>1</sup>) Codul de procedură civilă, revizuirea se declară în cazul în care a fost aplicată o lege declarată neconstituțională de către Curtea Constituțională și la judecarea cauzei a fost ridicată excepția de neconstituționalitate, iar instanța de judecată sau Curtea Supremă de Justiție a respins cererea privind sesizarea Curții Constituționale sau din hotărârea Curții Constituționale rezultă că prin aceasta s-a încălcat un drept garantat de Constituție sau de tratatele internaționale în domeniul drepturilor omului.

Atunci când se invocă temeiul prevăzut de art. 449 lit. e<sup>1</sup>) Codul de procedură civilă, instanța de judecată urmează să constate dacă a fost aplicată o lege declarată neconstituțională și la judecarea cauzei a fost ridicată excepția de neconstituționalitate, iar instanța de judecată sau Curtea Supremă de Justiție a respins cererea privind sesizarea Curții Constituționale sau din hotărârea Curții Constituționale rezultă că prin aceasta s-a încălcat un drept garantat de Constituție sau de tratatele internaționale în domeniul drepturilor omului.

Alegațiile invocate că instanțele de judecată la examinarea pricinii nu au luat în considerare că în ședința de judecată a instanței de apel Zbîrnea Tatiana nu a fost asistată de interpret, aflându-se în imposibilitate de a se apăra, nu a fost anexat actul de încălcare a condițiilor contractuale și nu s-a constatat de către prestatorul de

servicii încălcarea lor nu sunt prevăzute de art. 449 Codul de procedură civilă ca temei de revizuire.

Mai mult ca atât, argumentele invocate de Zbîrnea Tatiana și Zbîrnea Constantin în cererea de revizuire în conformitate cu art. 449 lit. c) și e<sup>1</sup>) Codul de procedură civilă, sunt similare argumentelor invocate în cererea de revizuire depusă de la 15 decembrie 2015, cărora Curtea Supremă de Justiție le-a dat apreciere în încheierea din 24 februarie 2016.

Or, în conformitate cu art. 451 alin. (4) Codul de procedură civilă, nu se admite depunerea repetată a cererii de revizuire în aceleași temeuri.

În conformitate cu art. 449 lit. b) Codul de procedură civilă, revizuirea se declară în cazul în care au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au putut fi cunoscute revizuentului, dacă acesta dovedește că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii.

Din sensul acestei norme de drept rezultă că circumstanțele sau faptele esențiale ale pricinii nu erau cunoscute revizuentului anterior, dar existau la momentul pronunțării hotărârii și au fost descoperite după ce hotărârea judecătorească a devenit irevocabilă, iar revizuentul trebuie să dovedească că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii.

Contrar normelor de drept citate, Zbîrnea Tatiana și Zbîrnea Constantin nu au indicat în cererea de revizuire și nu au probat circumstanțele sau faptele esențiale, care nu au fost cunoscute anterior, dar existau la momentul pronunțării hotărârii și au fost descoperite după ce hotărârea judecătorească a devenit irevocabilă.

Argumentul lui Zbîrnea Tatiana și Zbîrnea Constantin că nu corect s-a tradus încheierea Curții Supreme de Justiție din 24 februarie 2016 nu este prevăzut ca temei de revizuire.

Avînd în vedere că argumentele invocate nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 449 Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea de revizuire depusă de către Zbîrnea Tatiana și Zbîrnea Constantin ca fiind inadmisibilă.

Scopul prezentei cererii de revizuire este apreciat ca o metodă de a obține o nouă examinare a pricinii în ordine de apel și recurs, adică este o cerere de recurs deghizată.

În afară de aceasta, revizuirea este o cale extraordinară de atac, de retractare a unei hotărâri judecătorești irevocabile care se declanșează la cererea persoanei interesate, dacă este prezent motivul conținut în lege ca temei, aceasta reprezentând, de fapt, solicitarea desființării hotărârii indicate și pronunțarea altei hotărâri, diferite de prima.

O cerere care nu conține nici unul din aceste temeuri nu poate fi admisă, deoarece este inadmisibilă încercarea de rediscutare a unei hotărâri irevocabile.

Or, admiterea arbitrară a cererii de revizuire va duce în mod inevitabil la o nouă condamnare a Republicii Moldova de către Curtea Europeană a Drepturilor Omului (cauza Pîrnău și alții vs. Moldova din 31 ianuarie 2012).

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea de revizuire ca fiind inadmisibilă.

În conformitate cu art. 269-270, art. 453 alin. (1) lit. a) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e

Se respinge ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Zbârnea Constantin și Zbârnea Tatiana, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Zbârnea Tatiana împotriva societății pe acțiuni „Moldova-Gaz” cu privire la contestarea actului administrativ.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președinte, judecătorul:

Valeriu Doagă

judecătorii:

Iuliana Oprea

Sveatoslav Moldovan